

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 82 (1956)  
**Heft:** 50

**Artikel:** Andere Zeiten  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-496289>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Edelfische

Im Seelein von Amsoldingen flitzen und blitzten ein paar Fischlein durch das klare Wasser. Da es sich weder um Karpfen, noch Forellen, noch Egli handelt, hat der Angler bloß ein mitleidiges Lächeln für die armseligen Schwänzlein übrig. Nicht aber das blaoblütige Schloßfräulein, eine echte Patrizierin.

Kürzlich wurde an den Gestaden des Amsoldinger Seeleins mit dem Einsatz einer geräuschvollen Motorspritze eine Luftschutzübung durchgeführt. Das aus der patrizischen Stille aufgeschreckte

Schloßfräulein berief den Kommandanten zu sich. Er erschien, grüßte militärisch und erkundigte sich nach ihren Wünschen. Darauf das Schloßfräulein:

«Ich ersuche Sie dringend, die Luftschutzübung sofort abzubrechen und an ein anderes Gewässer zu verlegen, da meine Edelfische den Lärm der Motorspritze nicht ertragen und daran zugrunde gehen werden.»

Tobias Kupfernagel

## Aus der Witz-Kiste

«Säged Si mer jetz au ufrichtig, Herr Tokter, wie schtoots mit mim Nierli?»

«Grad es chöschtligs isch es nümme, aber so lang Si läbid, tuets es scho no!»

\*

«O Fräulein Rösli, mir fehlt der Ausdruck für den Eindruck, den Sie auf mich machen.»

«Leider auch die Einsicht, wie wenig Aussicht Sie bei mir haben.» OA

## Andere Zeiten

Heute ist es keine Kunst mehr, ein Sherlock Holmes zu sein. Die meisten Verbrecher hinterlassen Bremspuren ... Boris

## Ein Tip für's Leben

Der gepflegte Mensch wirkt besser auf seine Umwelt! Darum legt der erfolgreiche Vertreter auf die stets saubere Rasur, auf einen korrekten Haarschnitt, wie z. B. die jugendliche Coupe Hardy und auf gepflegte Hände besonderen Wert. Er weiß, dass der regelmässige Besuch des Coiffeurs sich bestimmt lohnt!

Die echte «Coupe Hardy» —  
nur beim Coiffeur mit dem Signet «Coupe Hardy»



Gepflegte Leute haben mehr Erfolg!

Bei Kopfweh hilft **Mélabon**

besonders wirksam  
gut verträglich

ist jetzt  
die Mondial-Krawatte  
aus «Terylene»:  
Vornehm, kleidsam  
und vor allem  
**waschbar, knitterfest,  
unverwüstlich.**  
Die Krawatte bindet  
sich gut. Viele  
exklusive Dessins in  
dezenten Modefarben

**'TERYLENE'**

Für nur Fr. 7.90  
netto  
ein wahrer Fund!  
Tissé 100% en Suisse  
Erhältlich in allen  
guten Geschäften

**Der  
Brennpunkt  
seiner  
Eleganz**

**MONDIAL**

Für die sauberste Rasur der Welt:

**Gillette**